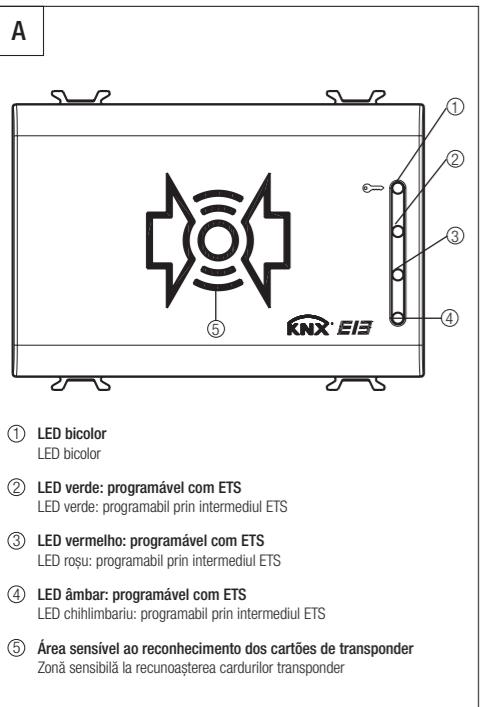


Leitor de transponder

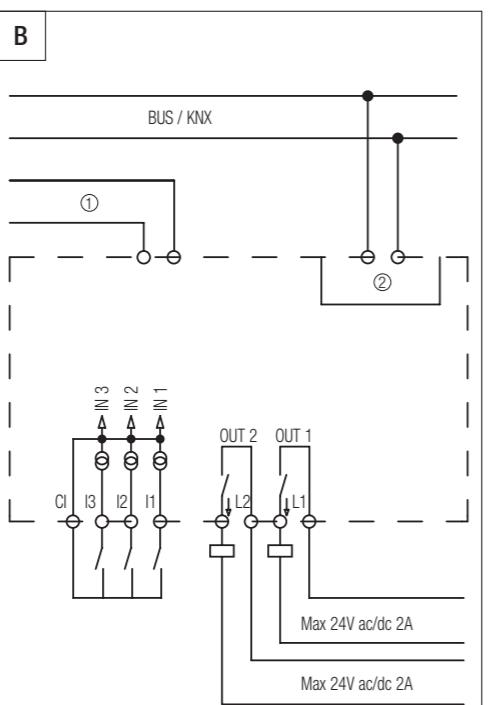
Cititor transponder



GW 10 681 - GW 12 681 - GW 14 681



- ① LED bicolor
LED bicolor
- ② LED verde: programável com ETS
LED verde: programabil prin intermediu ETS
- ③ LED vermelho: programável com ETS
LED roșu: programabil prin intermediu ETS
- ④ LED ambar: programável com ETS
LED chihlimbariu: programabil prin intermediu ETS
- ⑤ Área sensível ao reconhecimento dos cartões de transponder
Zonă sensibilă la recunoașterea cardurilor transponder



PORTUGUÊS

- A segurança do aparelho só é garantida com a adoção das instruções de segurança e de utilização; portanto, é necessário conservá-las. Assegure-se de que estas instruções são recebidas pelo instalador e pelo utilizador final.
- Este produto destina-se apenas à utilização para a qual foi expressamente concebida. Qualquer outra utilização deve ser considerada indevida e/ou perigosa. Em caso de dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica (SAT) da GEWISS.
- O produto não deve ser modificado. Qualquer modificação anula a garantia e pode tornar o produto perigoso.
- O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por eventuais danos decorrentes de utilização indevida ou incorreta e do produto adquirido ou de qualquer violação do mesmo.
- Ponto de contacto indicado em cumprimento da finalidade das diretrizes UE aplicáveis:

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

O símbolo do caixote de lixo móvel, afixado no equipamento ou na embalagem, indica que o produto, no fim da sua vida útil, deve ser recolhido separadamente dos outros resíduos. No final da utilização, o utilizador deverá encarregar-se de entregar o produto num centro de recolha adequado ou de devolvê-lo ao revendedor no dia da aquisição de um novo produto. Nas superfícies de venda com, pelo menos, 400 m², é possível entregar gratuitamente, sem obrigação de compra, os produtos a eliminar com dimensão inferior a 25 cm. A adequada recolha diferenciada para dar início à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambientalmente compatível, contribui para evitar possíveis efeitos negativos ao ambiente e à saúde e favorece a reutilização e/ou reciclagem dos materiais dos quais o aparelho está composto. A Gewiss participa ativamente das operações que favorecem a reutilização, reciclagem e recuperação adequada dos aparelhos elétricos e eletrônicos.

INSTRUÇÕES DE USO

DESCRÍÇÃO DO PRODUTO E SEU FUNCIONAMENTO

O leitor de transponder GW1X 681 é um dispositivo KNX / EIB para o controlo de acessos por meio do reconhecimento de cartões de transponder. Personalizável, versátil e modular, o sistema pode ser adaptado a qualquer aplicação (acesso a escritórios, quartos de hospitais, hotéis, piscinas, saunas, instalações desportivas, espaços reservados, parques de estacionamento, etc.).

O dispositivo armazena um máximo de 2000 códigos, dos quais apenas 1000 podem ser reservados para cartões do pessoal de serviço.

O aparelho é equipado com três entradas físicas ON/OFF disponíveis para o controlo do switch de porta aberta/fechada ou de outros sinais (contato de janela, tirante de alarme da casa de banho, etc.).

No dispositivo há dois relés 24 Vac/dc, a utilizar por exemplo para o controlo da fechadura da porta, para o comando da "luz de cortesia" ou para outro uso.

Na parte frontal do leitor há 4 LEDs: -LED vermelho/verde, "acesso concedido" ou "acesso negado", identificado pelo ícone cheve.

-LED verde, de programação livre a partir do ETS, utilize por exemplo, "Arrumar o quarto" -
-LED vermelho, de programação livre a partir do ETS, utilize por exemplo, "Quarto ocupado" ou "Não perturbar"
-LED âmbar, de programação livre a partir do ETS, utilize por exemplo, "Pedido de Socorro"

A leitura do transponder ocorre pelo posicionamento do mesmo na frente do leitor, a uma distância máxima de 30 mm.

A configuração do aparelho, endereço físico, parâmetros e objetos de comunicação, ocorrem pelo software ETS (EIB Tool Software).

A base de dados do produto pode ser baixado gratuitamente pelo site www.gewiss.com

O leitor do transponder está posicionado no interior das caixas de encastrar padrão, e instalado nos suportes da série Chorus no espaço de três módulos.

VISTA FRONTAL (figura A)

LED bicolor: é normalmente apagado e ilumina-se na cor:

- verde fixo durante 3 segundos: sinaliza a abertura da fechadura (cartão reconhecido);
- vermelho fixo durante 3 segundos: acesso negado, sinaliza a impossibilidade de abertura da fechadura por cartão inválido ou bloqueado;
- verde intermitente durante 3 segundos: acesso negado, no caso de cartão reconhecido, data de validade (se habilitada) ou o dia da semana válidos, mas faixa horária inválida;
- vermelho/verde intermitente simultaneamente: durante a transferência dos parâmetros ETS, e por cerca de um segundo após a alimentação;
- vermelho intermitente: erro de leitura do cartão;
- âmbar: acesso negado. Sinaliza "número de sistema" não reconhecido (consulte o manual técnico para mais detalhes) ou memória cheia (alcançados 2000 códigos armazenados pelo leitor). No caso de sistema não reconhecido, é necessário enviar para o leitor o código de sistema de software de supervisão. No caso de memória cheia, é necessário apagar os códigos do cartão armazenados no leitor, utilizando o software de supervisão.

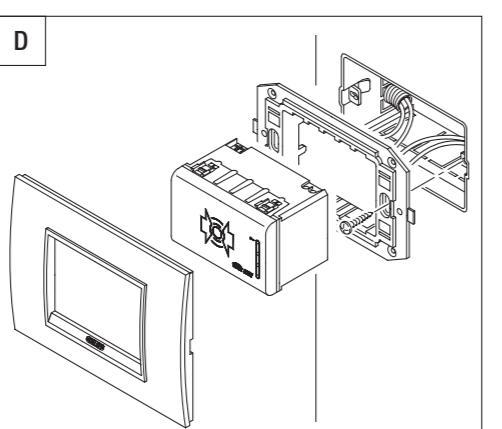
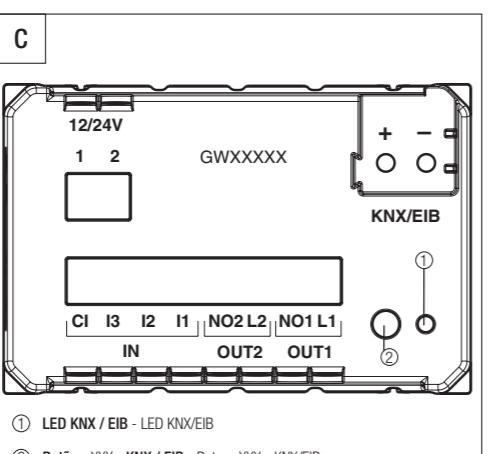
INSTALAÇÃO

CONEXÕES (figura B)

Linha BUS: Terminal KNX / EIB, condutor Ø 0,6-0,8 mm.
Alimentação 12/24V ac/dc: Terminais com parafuso, condutor com seção máxima de 1,5 mm².
Saídas ON/OFF: Terminais com parafuso, condutor com seção máxima de 1,5 mm².
Entradas ON/OFF sem potencial: Terminais com parafuso, condutor com seção máxima de 1,5 mm².

Elementos de comando

Botão traseiro para comutação do modo normal/modo programação



POSIÇÃO DOS INDICADORES E ELEMENTOS DE COMANDO (figura C)

Terminais com parafuso:

- 1 alimentação 12/24V ac/dc
- 2 alimentação 12/24V ac/dc
- CI comun entradas KNX / EIB
- I1 entrada 1 sem potencial
- I2 entrada 2 sem potencial
- I3 entrada 3 sem potencial
- L1 comut relé 1
- NO1 contato NA relé 1
- L2 comut relé 2
- NO2 contato NA relé 2

Terminais BUS KNX / EIB:

- polo negativo
- + polo positivo

Botão KNX / EIB

Tecla para a comutação entre modo normal ou modo programação ou a deteção do endereço físico

LED KNX / EIB

LED de sinalização entre modo normal (LED off) ou modo de endereçamento (LED on). Apaga automaticamente após a deteção/programação do endereço físico

ADVERTÊNCIAS PARA A INSTALAÇÃO

O aparelho deve ser utilizado para a instalação fixa em ambientes fechados, espaços secos, em caixas de encastrar ou parede.

- O aparelho não pode ser instalado na mesma caixa (de encastrar ou parede) juntamente com dispositivos a 230V.
- O aparelho deve ser instalado e colocado em funcionamento por um instalador qualificado.
- Devem ser observadas as normas em vigor em matéria de segurança e prevenção de acidentes.

- O aparelho não deve ser aberto. Em caso de mau funcionamento dirija-se a um técnico autorizado ou contate o serviço de assistência GEWISS.

MONTAGEM E CONEXÃO (figura D)

Monte o leitor exclusivamente em posição horizontal.

DESCRÍÇÃO GERAL

Para realizar a colocação em funcionamento é necessário aceder ao "Botão "KNX / EIB" para a comutação entre o modo normal e modo programação que está localizado no lado posterior do invólucro.

Durante a instalação preveja comprimentos de ligação dos cabos que permitam a extração do conjunto aparelho/caixa de montagem da caixa de encastrar.

CONEXÃO DO CABO BUS AO TERMINAL KNX / EIB

O terminal BUS KNX / EIB (incluído no fornecimento) é adequado para um condutor de um único fio com Ø de 0,6-0,8 mm.

CONEXÃO DO LEITOR DE TRANSPODER À LINHA BUS

Insira o terminal BÚS KNX / EIB, anteriormente ligado ao cab. BUS, na abertura guia do adaptador BÚS integrado, localizado na parte traseira do dispositivo. Deslice o terminal BÚS até a paragem.

CONFIGURAÇÃO

O leitor de transponder deve ser configurado com um dos softwares de gestão dos acessos "GWHotel" ou "GWAccess" para a configuração dos cartões transponder e a atribuição de direitos de acesso.

SEGURANÇA ELÉTRICA

Grau de poluição (de acordo com IEC 60664-1): 2.

Grau de proteção (de acordo com EN 60529): IP 20.

Classe de proteção (de acordo com IEC 61140): III.

Classe de sobretensão (de acordo com IEC 664-1): III.

Bus: tensão de segurança SELV DC 24V.

Atende às EN 50090 e IEC 664-1.

REQUISITOS EMC

Respeita às EN 61000-6-3, EN 61000-6-1 e EN 50090-2-2

CONDIÇÕES DE USO

De acordo com a norma EN 50090-2-2.

Temperatura ambiente durante o funcionamento: 0°C + 45°C.

Temperatura de armazenamento: -20 + 55°C.

Humidade relativa: máx. 90%.

HOMOLOGAÇÃO

Homologado KNX/EIB.

MARCAÇÃO CE

De acordo com a Directiva CE (residencial e industrial), e a Directiva de Baixa Tensão.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentação

Tensão BÚS KNX/EIB: 29 Vdc SELV

Absorção do BÚS: 5mA

Tensão auxiliar externa: 12/24V ac/dc +/- 10%

Absorção máxima a partir da tensão auxiliar: 150mA

Entradas KNX / EIB

3 contactos sem potencial

a alimentação é fornecida a partir do interior 24V 1mA

Saídas do relé

Dois relés 1 NA 2A (coss 0,6 - 24 V ac/dc

Relé 1: uso genérico ou comando da fechadura elétrica

Relé 2: luz de cortesia ou uso genérico

Leitor de transponder

Chip de leitura/gravação transponder Atmel/Temic

Alimentação fornecida a partir do interior 5V dc

Frequência de trabalho 125KHz

Elementos de comando

Botão traseiro para comutação do modo normal/modo programação

ROMÂNĂ

- Siguranța dispozitivului este garantată doar prin respectarea instrucțiunilor de siguranță și de utilizare; aşadar, asigurați-vă că le aveți întotdeauna la îndemâna. Asigurați-vă că instrucțiunile sunt furnizate instalatorului și utilizatorului final.

- Produsul este destinat exclusiv utilizării pentru care a fost conceput în mod expres. Orice altă utilizare este considerată impropiu și/sau periculoasă. În cazul în care aveți nelămuriri, contactați Serviciul de asistență tehnică (SAT) din cadrul GEWISS.

- Produsul nu trebuie să fie modificat. Orice modificare anulează garanția și poate face ca folosirea produsului să prezinte riscuri.

- Producătorul nu își asumă răspunderea pentru eventualele daune cauzate de utilizările improprii, greșite sau eventualele modificări aduse produsului achiziționat.

- Punct de contact indicat pentru îndeplinirea obiectivelor directivelor și regulamentelor UE aplicabile:

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italia

Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

POZIȚII INDICATOARE ȘI ELEMENTE DE COMANDĂ (figura C)

borne cu surub :

- 1 alimentare de 12/24 Vca/cc
- 2 alimentare de 12/24 Vca/cc

CI intră comună KNX/EIB

I1 intrare 1 fără potențial

I2 intrare 2 fără potențial

I3 intrare 3 fără potențial</p



PT Siga as instruções e guarde-as para entrega ao utilizador final. Evite qualquer uso indevido, violações e modificações. Cumpra com os regulamentos em vigor em matéria de sistemas - **RO** Respectați instrucțiunile și păstrați-le într-un loc sigur pentru a le putea înmâna în stare nealterată utilizatorului final. Evitați utilizarea necorespunzătoare și efectuarea de modificări. Respectați reglementările în vigoare privind sistemele

Punto di contatto indicato in adempimento ai fini delle direttive e regolamenti UE applicabili:
Contact details according to the relevant European Directives and Regulations:

GEWISS S.p.A. Via A.Volta, 1 IT-24069 Cenate Sotto (BG) Italy tel: +39 035 946 111 E-mail: qualitymarks@gewiss.com



+39 035 946 111
8.30 - 12.30 / 14.00 - 18.00
lunedì - venerdì - monday - friday



+39 035 946 260

@ sat@gewiss.com
www.gewiss.com